

ENG | RUS

SILJA RESORT

Cruise program | Программа круиза

SILJA SYMPHONY 1.10.-30.11.2018

SILJA LINE 

Fresh flavours served with a side of tradition

MENU NORDIC 19.9.2018-09.01.2019
BY PEETER PIHEL

The luxurious Menu Nordic served in the Bon Vivant restaurants will take you on a journey of fresh Estonian flavours. The five-course menu has been designed by top chef Peeter Pihel, who is passionate about clean and simple seasonal ingredients as well as traditional cooking techniques.

Новый вкус традиционных блюд

MENU NORDIC 19.9.2018-09.01.2019
BY PEETER PIHEL

С роскошным Скандинавским меню ресторанов Bon Vivant вы отправитесь в путешествие в мир новой эстонской кухни. Меню из пяти блюд создано ведущим шеф-поваром Пеэтером Пихелем, который высоко ценит чистые вкусы и простые сезонные продукты, а также традиционные методы приготовления.



The Christmas table is set Рождественский стол уже накрыт!

During the Christmas season 21.11.-26.12.
the Grande Buffet restaurant serves
lovely traditional Christmas dishes.

В рождественский сезон 21.11.-26.12
ресторан Grande Buffet на шведском
столе сервирует традиционные
рождественские блюда.

Foresight Dance Theatre

Театр Танца Форсайт

1.12.2018-9.1.2019

Are you ready to get swept away by the rhythm?

This performance by a modern ballet group, which combines dance, circus, singing and multimedia, must be seen to be believed. The performance tells the story of love and passion and it is a roller-coaster of emotion. Experienced choreographers Alexander Leschenko and Lina Veres take the audience on a wild journey of the imagination.

Вы готовы окунуться в океан ритмов?

Выступление современной балетной труппы, сочетающее танцы, цирковые номера, пение и мультимедиа – это надо видеть! Выступление рассказывает историю любви и страсти – это настоящие американские горки эмоций. Опытные хореографы Александр Лещенко и Лина Верес приглашают вас в незабываемое путешествие!



Promenade Stage

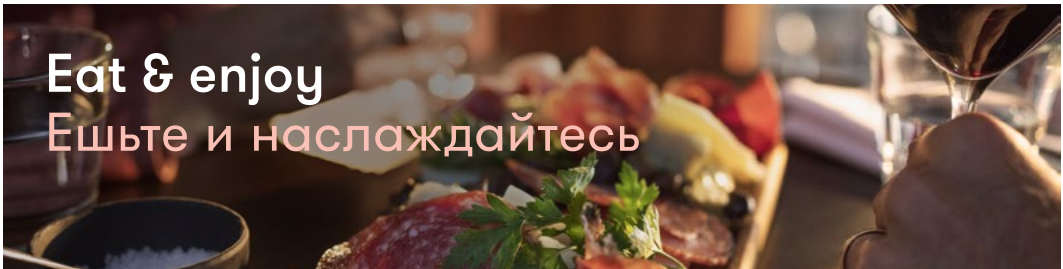
Deck/палуба 7 | 18.00-18.15, 19.00-19.15, 20.30-20.45

Atlantis Nightclub & Casino

Deck/палуба 7/8 | 21.45-22.15

SwingStar

1.11.-21.12.2018



Grande Buffet

DECK 6
ПАЛУБА

Dinner Ужин	1) 16.45 2) 19.30
Sea breakfast Морской завтрак	STO 07.00–09.30 HEL 07.30–10.00
Table reservations Бронирование мест	15.30–

Happy Lobster

DECK 7
ПАЛУБА

The classic of the Baltic Sea Классика Балтийского моря	
Dinner Ужин	17.00–22.15
No table reservations места не бронируются	

Bon Vivant

DECK 7
ПАЛУБА

For culinartistic experiences Богатые кулинарные традиции	
Dinner Ужин	17.00–21.45
Commodore breakfast Офицерский завтрак	STO 07.00–09.30 HEL 07.30–10.00
Table reservations Бронирование мест	15.30–

Tavolàta

DECK 6
ПАЛУБА

Italy on your plate Итальянские вкусы на вашей тарелке	
Dinner Ужин	16.45–21.45
Special breakfast Особый завтрак	STO 07.00–09.30 HEL 07.30–10.00
Table reservations Бронирование мест	15.30–

El Capitán

DECK 7
ПАЛУБА

Delicious flavors from the grill Деликатесы с гриля	
Dinner Ужин	17.00–22.15
No table reservations места не бронируются	

Sushi & Co.

DECK 7
ПАЛУБА

Sushi, fresh salads and tasty desserts Суши, свежие салаты и вкусные десерты	
Open Открыто	14.00–22.00
Sushi kitchen open Суши-кухня открыта	15.00–21.45

DECK ПАЛУБА	OPEN ОТКРЫТО	DECK ПАЛУБА	OPEN ОТКРЫТО
5	Spice Ice (Silja Land) 16.00–21.45	7	Bon Vivant Wine Bar & Shop 15.30–23.30
7	Promenade Bar 16.30–		HEL–STO ХЕЛ.–СТОКГ.: 16.30–02.00
7	Mundo 06.00–14.00 & 15.30–03.30 Fri–Sat/Пт.–Сб.: –04.30	7/8	Atlantis Nightclub & Casino Fri–Sat/Пт.–Сб.: –03.00 STO–HEL СТОКГ.–ХЕЛ.: 20.00–02.00 Fri–Sat/Пт.–Сб.: –02.00
7	PAF Casino 20.00–	8	Bow Bar 16.30–
7	Just Bar 16.30–	13	New York Club & Lounge 20.00–03.00 Fri–Sat/Пт.–Сб.: 21.00–04.00
7	Old Port Pub HEL–STO ХЕЛ.–СТОКГ.: 15.00–00.30 STO–HEL СТОКГ.–ХЕЛ.: 15.00–24.00		

See & experience Смотрите и ощущайте

HEL-STO 	STO-HEL 		DECK ПАЛУБА
15.30–	15.30–	Musical delights are served up throughout the evening by the jazz trio. Музыкальные сюрпризы на протяжении всего вечера. PROMENADE STAGE	7
17.00	16.45	The ship departs. Паром отправляется.	
17.00– 18.45	17.00– 18.45	The guitar virtuoso Mariano Miranda entertains (1.-21.11). Гитарист-виртуоз Mariano Miranda пианист (1.-21.11). JUST BAR	7
19.00	19.00	Enjoy the exciting aerial acrobatics performance by Duo on Trapeze . Насладитесь увлекательным выступлением воздушных акробатов Duo on Trapeze . PROMENADE	7
19.00– 23.00	19.00– 22.00	Buy a photo of yourself taken during boarding as a souvenir. В качестве сувенира приобретите фотографию того, как вы поднимаетесь на борт. PROMENADE	7
19.45– 21.30	19.45– 21.30	The guitar virtuoso Mariano Miranda entertains (1.-21.11). Гитарист-виртуоз Mariano Miranda пианист (1.-21.11). PROMENADE STAGE	7
20.00– 20.40	20.00– 20.40	The house band helps you show off your best dance moves (Sun-Thu). Наша группа поможет вам продемонстрировать свои танцевальные таланты (Вс.–Чт.). ATLANTIS NIGHTCLUB & CASINO	7/8
20.00– 24.00	20.00– 24.00	The troubadour entertains. Выступает музыкант. OLD PORT PUB	7
20.45	20.45	The night's entertainment programme is kicked off by the fabulous Alla Duhova's TODES ballet group. Вечерняя развлекательная программа открывается выступлением несравненной труппы балета TODES Аллы Духовой. / ATLANTIS NIGHTCLUB & CASINO	7/8
21.00–	21.00–	The house band helps you show off your best dance moves. Наша группа поможет вам продемонстрировать свои танцевальные таланты. ATLANTIS NIGHTCLUB & CASINO	7/8
21.30– 23.30	21.30– 23.30	Perform your favourite songs in the karaoke. Спойте свои любимые песни в караоке. NEW YORK CLUB & LOUNGE	13
21.45	21.45	Swingstar entertains (1.11.-21.12). Выступает Swingstar (1.11.-21.12). ATLANTIS NIGHTCLUB & CASINO	7/8
23.00	23.00	Be dazzled by Alla Duhova's TODES ballet group's late night performance. Вас ослепит вечернее выступление труппы балета TODES Аллы Духовой. ATLANTIS NIGHTCLUB & CASINO	7/8
23.30–	23.30–	Dance the night away in our late night disco. Танцуйте на нашей дискотеке всю ночь. NEW YORK CLUB & LOUNGE	13
04.15	22.45	The ship visits Mariehamn. Disembarkation aft of the ship. Паром заходит в Мариехамн. Выход на берег с кормы судна.	5
		The ship arrives in Stockholm / Helsinki. Паром прибывает в Стокгольм/Хельсинки.	

Kindly note that all passengers must return to the ship by 16:15 local time.

Пожалуйста, обратите внимание на то, что все пассажиры должны вернуться на судно до 16:15 по местному времени.

Have fun & celebrate Веселитесь и отлично проводите время



Promenade

DECK
7
ПАЛУБА

PROMENADE STAGE

- 1.10. Kenny's Trio
- 2.-31.10. Bogart Jazz
- 1.-21.11. Troy Anderson & Wonderful Trio
- 1.11.-21.12. Swingstar
- 22.11.-8.1. Donna's Jazz

Bands | Ансамбли

DECK
7/8
ПАЛУБА

ATLANTIS NIGHTCLUB & CASINO

- 1.10. Get Lucky
- 2.-17.10. Vegas Showband
- 18.10.-2.11. Indigga Band
- 3.-20.11. Power Station
- 21.-30.11. Indigga Band

Troubadours | Музыканты

DECK
7
ПАЛУБА

OLD PORT PUB

- | | |
|-----------------------------|---------------------------------|
| 1.-9.10. Terry Gray | 7.-12.11. Bo Larsson |
| 10.-19.10. Peter Henriksson | 13.-16.11. Nick Ennis |
| 20.-23.10. Mads Clausen | 17.-20.11. Peter Henriksson |
| 24.10.-6.11. Ben Fisher | 21.11.-4.12. Manuel De Villiers |

DJ's | Диджеи

DECK
13
ПАЛУБА

NEW YORK CLUB & LOUNGE

Tunes provided by DJ Kristian / DJ Mikko.
Музыка от DJ Kristian / DJ Mikko.

Atlantis
Nightclub &
Casino

Deck/палуба 7/8
19.00-

Children's Festival turns the Baltic Sea into a playground

Детский фестиваль
превращает Балтийское
море в игровую площадку

25.11. Jompa (Sto-Hel)



Shop & relax

Занимайтесь шоппингом и расслабляйтесь

Tax Free Superstore

DECK
6
ПАЛУБА

HEL-STO | ХЕЛ.-СТОКГ.: 17.00-23.00 / 08.00-09.45
STO-HEL | СТОКГ.-ХЕЛ.: 17.00-22.30 / 08.30-10.30

Fashion

DECK
7
ПАЛУБА

HEL-STO | ХЕЛ.-СТОКГ.: 17.00-23.00 / 08.00-09.45
STO-HEL | СТОКГ.-ХЕЛ.: 16.00-22.30 / 08.30-10.30

Luxury

DECK
7
ПАЛУБА

HEL-STO | ХЕЛ.-СТОКГ.: 17.00-23.00 / 08.00-09.45
STO-HEL | СТОКГ.-ХЕЛ.: 16.00-22.30 / 08.30-10.30

Step & Shine

DECK
7
ПАЛУБА

HEL-STO | ХЕЛ.-СТОКГ.: 17.00-23.00 / 08.00-09.45
STO-HEL | СТОКГ.-ХЕЛ.: 16.00-22.30 / 08.30-10.30

Electronics

DECK
7
ПАЛУБА

HEL-STO | ХЕЛ.-СТОКГ.: 08.00-23.00
STO-HEL | СТОКГ.-ХЕЛ.: 08.30-22.30

Gifts

DECK
7
ПАЛУБА

HEL-STO | ХЕЛ.-СТОКГ.: 08.00-23.00
STO-HEL | СТОКГ.-ХЕЛ.: 08.30-22.30

Kids & Toys

DECK
7
ПАЛУБА

HEL-STO | ХЕЛ.-СТОКГ.: 17.00-23.00 / 08.00-09.45
STO-HEL | СТОКГ.-ХЕЛ.: 16.00-22.30 / 08.30-10.30

Sunflower Oasis

DECK
12
ПАЛУБА

HEL-STO / ХЕЛ.-СТОКГ. | STO-HEL / СТОКГ.-ХЕЛ.:
13.00-22.00* | *20.30 Last entrance / вход возможен
📞 6238

Info

DECK
7
ПАЛУБА

HEL-STO | ХЕЛ.-СТОКГ. | STO-HEL / СТОКГ.-ХЕЛ.:
24 h | 📞 6700

Silja Land Playroom

DECK
5
ПАЛУБА

HEL-STO | ХЕЛ.-СТОКГ.: 08.00-10.00 / 12.00-22.00
STO-HEL | СТОКГ.-ХЕЛ.: 08.30-10.00 / 12.00-22.00

